

# LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON N.B. 24 Novembre 1921

A. J. LEBLANC, Administrateur

## LISEZ L'ANNONCE DE J. F. RICE & SONS A LA PAGE TROIS

### Fautes Nationales

Nous venons de célébrer la fête de Ste Cécile, patronne des musiciens. Il serait peut-être bon de faire quelques réflexions sur l'état de la musique chez les Acadiens.

La première chose qui frappe en entrant dans un foyer Acadien, c'est d'entendre chanter anglais. Or il est reconnu que la langue anglaise n'est pas une langue musicale, par suite de sons rudes, de manque de diversité, etc. Cela explique un peu pourquoi les Anglais sont si inférieurs aux Italiens et aux Français, en fait d'opéra. Si nous avons honte de chanter le français (à l'encontre de Caruso, de Clément, de Graveure, de Galli-Curci), pourquoi ne pas chanter plutôt l'allemand puisque la langue allemande, quoique inférieure au français, est de beaucoup supérieure à l'anglais. Pour chanter l'anglais d'une manière convenable, il faut souvent ignorer les accents prononcer les mots d'une manière différente, etc. En un mot, il faut diffuser la langue complètement, ce qui demande une étude approfondie, étude que peu de chanteurs entreprennent. Ils préfèrent apprendre et chanter le français, constatations intéressantes, tous les chanteuses et chanteurs américains de renom savent le français. Lorsque ces artistes viennent au Canada donner des concerts dans des milieux anglais, ils chantent invariablement des chansons françaises, ce qui ne manque pas d'intriguer les auditeurs. Et voir que, tout en sachant le français nous préférons chanter en anglais.

D'ailleurs que chantons nous? Des horreurs musicales telles que Katy, Jada, etc. Les Américains produisent chaque jour des centaines de chansons du même calibre, c'est-à-dire qui ne valent rien et que nous nous empressons de gouverner sottement comme si c'étaient des chefs-d'œuvre. D'un autre côté, on voit chanter les célèbres chansons de Duparc, de Delibes, de Faure? Pourquoi la diffusion de chansons françaises serait un puissant moyen de corriger, d'épurer le langage du peuple. En effet qui ne chante pas on n'entend pas chanter.

De grâce aussi, laissons aux Américains ou plutôt aux Nègres, leur jazz, sous quelque forme que ce soit. Cette musique dont la principale caractéristique est la syncope (signe infailible de l'enfance de tout peuple qui s'y complait) n'a rien de bien artistique.

La dernière décade a vu l'introduction de phonographes dans nos foyers. Là comme ailleurs nous devons commettre une faute: celle d'encourager les artistes Américains au lieu des artistes Canadiens, en achetant des disques Américains.

Donc, puisque nous possédons une des langues les plus riches au monde en fait de musique comme en fait de littérature, sachons l'apprécier à sa juste valeur et en profiter. C'est vraiment montrer de l'ignorance que de lui préférer la barbare langue anglaise.

EMILE Soucy.

### Qu'est-ce que l'Agriculture?

L'Agriculture est une science et un art; elle est même une industrie.

L'Agriculture est une science et un art; elle nous a une connaissance sûre des effets que produiront les mêmes causes. Ainsi l'on sait que chaque fois que l'on mettra en terre un grain de blé—les conditions de milieu étant favorables—toujours il en sortira des tiges de blé avec plusieurs grains.

L'Agriculture est un art, c'est-à-dire que la mise en pratique de l'agriculture est gouvernée par une série de lois, règles et principes définis. Ainsi les labours d'automne conviennent mieux aux terrains argileux, lourds; par contre, les labours du printemps sont propres aux terrains sablonneux et légers. Les

animaux à l'engrais doivent recevoir une tout autre nourriture que les animaux à l'entretien ou en hivernement.

L'Agriculture est également une industrie. Chacun connaît, du moins dans les grandes lignes, l'industrie du papier. L'arbre de la forêt est coupé et amené dans des machines qui le réduisent en pulpe et le décolorent. De cette pulpe, par diverses opérations, on obtient le papier. Les choses se passent de la même manière en agriculture. L'herbe des champs tout comme la forêt est la matière première. Cette herbe, ce fourrage sert à alimenter la machine animale. Celle-ci transforme, selon le cas cette matière première en travail, lait, viande, laine, œufs, etc. Plusieurs de ces produits sont de nouveau transformés en beurre, fromage, bacon, bas et autres lainages de toutes sortes.

Tout cultivateur est en effet un industriel. Il possède un capital en gain de terrain, des bâtiments de machines animales)

et des machines agricoles. Il transforme la matière brute en produit utilisable et de plus grande valeur, présentable sur le marché. C'est là le principe de toute industrie.

Le climatiste, le météorologue, le thématiste ne font que constater toutes les lois qui les conduisent à un travail fructueux.

L'industriel, le manufacturier surveille ses capitaux, tient une comptabilité rigoureuse de ses opérations financières.

Que faites-vous, cultivateur? Tout à la grâce de Dieu. Qui de vous s'est une fois demandé le travail qu'il accomplit? Qui de vous peut dire avec justesse le montant de ses ventes, le montant de ses dépenses, et le profit ou la déperdition de l'année, après avoir ajouté aux dépenses, l'intérêt du capital engagé, la dépréciation sur les bâtiments et les machines, et le salaire de chacun des membres de la famille qui ont pris part au travail accompli sur la ferme?

Cultivateur, si face des choses a changé pour vous. Les années dernières, votre commerce de bois comblait les déficits de votre culture. Maintenant le commerce de bois est tombé. Les salaires dans les chantiers sont ridicules comparés à ce qu'ils étaient. C'est pour quoi l'avenir est au cultivateur consciencieux de son travail et intéressé à la cause agricole.

Lecteurs agriculteurs, méditez ces quelques principes. Rappelez-vous si vous avez toujours apporté l'attention que votre culture exige. Examinez votre livre de banque et dites-moi, si vous le pouvez,

quel est votre revenu net.

Sur un prochain article, j'essaierai de traiter d'une manière aussi pratique que possible, de ce travail de primordiale importance que l'on appelle LE LABOUR.

J. G. B.

### Arrestation à Edmundston

Un voleur d'automobiles est arrêté en sortant du garage de l'hôtel Royal, de Caribou Me.

Lundi soir, un individu se présentait à l'hôtel Royal et demandait une place pour son auto et une chambre pour lui-même. Jusqu'ici rien que de bien naturel, mais le lendemain matin alors que le voyageur sortait son char du garage, des agents qui étaient à ses trousses et qui par hasard passaient en face du garage reconnurent l'automobile et mirent l'occupant sous arrestation. L'auto était la propriété d'un monsieur de Caribou Me, et il paraît que l'individu arrêté à Edmundston, se l'était approprié cavallièrement.

### Incendie

Le restaurant Roy et Couturier est la proie des flammes.

Dans la nuit de mardi à mercredi, le feu s'est déclaré dans le restaurant de MM. Roy et Couturier sur la rue Victoria. Les dégâts furent considérables et les habitants de la maison se virent obligés de quitter leur domicile. Grâce au bon travail de notre service d'incendie qui ne se dément jamais, le feu fut contrôlé avant qu'il n'ait atteint les bâtisses voisines.

## PATINER

Ah! les joies, les plaisirs, l'exercice salubre. Vous pouvez avoir tout cela au

## ROND A PATINER IROQUOIS UN HIVER FROID

se vient d'après toutes les apparences. Un gros pardessus chaud serait juste ce qu'il vous faudrait et nous les avons aussi.

15.50

Vous donnera un de nos gros pardessus chauds, taillés aux derniers goûts de la mode, des draps du plus haut choix de la saison.

### Essayez-les

Vous serez certains d'admirer leur style, confort, etc.

## JOS. MOSCOVICZ

Le magasin pour hommes

Ph. 49 Attention spéciale donnée aux commandes par la maille.

## PANTALONS GRATIS

Hommes d'Edmundston—Ceci est votre plus grande occasion de vous habiller depuis des années.

Vente Ouverture d'Hiver Habits de Qualite CHEZ WAGNER'S

Vendredi Samedi et Lundi

les 25, 26 et 28 Nov.

seulement

Une paire de pantalons extra de même matériel sera donnée avec chaque habit ou pardessus acheté

CHOIX SPECIAL DE PRIX 24.00 ET MIEUX

Chaque habit fait sur mesure et expédie à nous, où vous pouvez voir ce que vous achetez avant de déboursier l'argent

Le plus grand assortiment au Canada, à des prix populaires, dans les perges bleues, toute laine, pur worsted anglais, tweeds et draps épais.

TOUT HABITS VENDUS AVEC UNE GARANTIE ABSOLUE SATISFACTION, OU VOTRE ARGENT REMIS.

LES HABITS DE QUALITE sont les meilleurs produits des tailleurs du Canada, qui font les habits sur mesure.

Un représentant spécial de Toronto, sera ici pour mettre à votre disposition ses capacités d'expert.

WAGNER'S Edmundston

MODES SPECIAUX D'HABITS et de pardessus pour jeunes gens vous seront montrés.